

# Vun driweriwer

---

erscheint auf [www.lenauheim.de](http://www.lenauheim.de)

monatliche  
Erscheinung

Dezember 2021

von *Helen Alba*

## In der Adventszeit am Kerchetor

Die Frau Anna Hammes is als jungi Lehrerin uf Bogarosch kumm. Mei Johrgang war de zweite, der wu vun ihr in die Welt vum ABC ingfiehrt gin is. Sie war recht ehrgeizich, hat immer alles recht gut gemacht, uns Schiller streng, awer mit vill Geduld un Lieb erzoo. Beim Notegin hat se sich iwerhaupscht vun keem beeinflusse gelosst. Wer gekennt hat, der is weiterkumm, wer nit gekennt hat, der is sitze geblieb. Ich war schon längscht verheirat un han in Temeschwar gewohnt, do hats derhem in Bogarosch noch immer oft gheescht, wann e Mensch dernewert getret hat: „Hättscht du nor die Hammes Lehrerin ghat!“

Es is schon lang her, seit mer uns in Deitschland getroff han. Mir han iwer villes verzählt, uns an so manches zruck erinnert. Ufmol saat mei ehemolichi Lehrerin: „Weescht an was ich noch vor nit gar so langer Zeit denke han misse? Wie ich selmols mit 18 Jahr uf Bogarosch kumm sin, selmols war de Ciobanu Schuldirektor. Un die Kinner han sunntachs nit in die Kerch sundern in die Schul kumme selle, for dorte Sport betreiwe oder patriotischi Arweit verrichte. Mir Lehrer han uns der Reih noh vore ans Kerchetor stelle misse, die Leit anhalle un unser Spruch so ufsaan, um se dervun zu iwerzeije. Un wie mei Reih war, es war grad in der Adventszeit, han ich dorte gstann un als erschti seid ihr kumm. Vorewech dei Mutter mitm Hanni an der Hand. Un hinedran du mit dem Vater. Wie ich mei Sach so derher gered han ghat, schaut mich dei Vater schief an un saat: `Wisst der Frau Lehrerin, mir schätze eich. Mir reschpektiere un ehre eich un gheere han mer eich ach. Doch unser Glaawe, de losse mer uns nit holle`! So, han ich mer gedenkt. Des war e Lektion. Un seit selmols, han ich jo hie un do, wann mei Reih war, an dem Kerchetor stehn misse. Doch e Spruch han ich niemehr gsaat. Immer nor scheen gegriesst un e scheene Sunntach gewünscht!“

## Brotskorscht am Krischbaam

Was wär e Krischbaam ohne Franzlzucker? Frieher hat mer ach manchmol Salonzucker gsaat. Ich han nohgelest un es werd gsaat, dass der Ausdruck ausm Ungarische kummt, weil de Krischbaam im „Salon“ steht. Und weil der Zucker in franzlichem, weissem Papier ingewickelt war, denk ich, dass bei de Schwowe so de „Franzlzucker“ entstann is. Des war in friehriche Zeite e Delikatess. In meiner Kindheit war de Franzlzucker so e Art „Fondant“ in verschiedene Farwe: weiss, rosa, hellgrien oder –bloo un –geel. Am Krischbaam han in deselwe Farwe ach Sterne, Herzle gebambelt. Un natierlich Nusse, die in Silberpapier ingewickelt ware. Später dann war de Franzlzucker „moderner“. E Füllung aus Marzipan, Vanilli oder Nussgemisch war mit Tschokoladi glasuriert un hat als „Franzlzucker“ am Krischbaam ghong.

Meischt hat mer uf Temeschwar fahre misse, um de Franzlzucker zu kaafe. Der is dann bis an Weihnachte verstoppt gin. Doch mir Kiner, wie mer schon greesser ware, han gewisst, dass die Mutter in der Stadt inkaafe war. Un han oft gsucht un ach gfunnt: mir han dann verstholenerweis dervun genascht. Un bei der Bäsl Leni solls mol vorkumm sin, dass se am 24. Dezember, wie se de Krischbamm ufputze hat wille, fascht nor noch „Franzle“ geblieb sin. Es Schenne hätt sowieso nix me gholf, also hat die Bäsl Leni ausdenkisch gin misse, un des schnell. Sie hat Brotskorscht scheen länglich verschnied un in des Papier ingewickeelt, so hat dann doch de „Franzlzucker“ am Krischbaam ghong.